

Esimese Astme Kohtu 6. mai 2009. aasta otsus — KME Germany jt versus komisjon

(Kohtuasi T-127/04) ⁽¹⁾

(Konkurents — Kartellikokkulepped — Tööstuslike vasktorude turg — EÜ artikli 81 rikkumist tuvastav otsus — Hindade kindlaksmääramine ja turgude jagamine — Trahvid — Tegelik mõju turule — Asjaomase turu suurus — Rikkumise kestus — Kergendavad asjaolud — Koostöö)

(2009/C 153/62)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: KME Germany AG, varem KM Europa Metal AG (Osnabruck, Saksamaa), KME France SAS, varem Tréfinmétaux SA (Courbevoie, Prantsusmaa) ja KME Italy SpA, varem Europa Metalli SpA (Firenze, Itaalia) (esindajad: advokaadid M. Siragusa, A. Winckler, G.C. Rizza, T. Graf ja M. Piergiovanni)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: É. Gippini Fournier, keda abistas advokaat C. Thomas)

Kohtuasja ese

Esiteks nõue tühistada hagejatele komisjoni 16. detsembri 2003. aasta otsuse K(2003) 4820 (lõplik), mis käsitleb [EÜ] artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohaldamise menetlust (juhtum COMP/E-1/38.240 — Tööstuslikud torud), artikli 2 punktide c, d ja e alusel määratud trahvid või vähendada nende summat, ja teiseks komisjoni vastuhagi nimetatud trahvide suurendamiseks.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja KME Germany AG-lt, KME France SAS-ilt ja KME Italy SpA-lt.

⁽¹⁾ ELT C 146, 29.5.2004.

Esimese Astme Kohtu 7. mai 2009. aasta otsus — NVV e.a. versus komisjon

(Kohtuasi T-151/05) ⁽¹⁾

(Konkurents — Koondumised — Tapaloomadeks ette nähtud elussigade ja -emiste ostuturul — Otsus koondumise ühisturuga kokkusobivaks tunnistamise kohta — Geograafilise turu mõiste — Hoolsuskohustus — Põhjendamiskohustus)

(2009/C 153/63)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Nederlandse Vakbond Varkenshouders (NVV) (Lunteren, Madalmaad); Marius Schep (Lopik, Madalmaad) ja Nederlandse Bond Van Handelaren in Vee (NBHV) (La Haye, Madalmaad) (esindajad: alguses advokaadid J. Kneppelhout ja M. van der Kaden, hiljem advokaat J. Kneppelhout)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: alguses A. Whelan ja S. Noë, hiljem A. Bouquet ja S. Noë)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Sovion NV (Best, Madalmaad) (esindajad: advokaadid J. de Pree ja W. Geursen)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni 21. detsembri 2004. aasta otsus, millega kuulutatakse teatavate ettevõtjate koondumine kokkusobivaks ühisturuga ja EMP lepingu toimimisega (juhtum COMP/M.3605).

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Nederlandse Vakbond Varkenshoudersi (NVV), Marius Schepi ja Nederlandse Bond van Handelaren in Vee (NBHV) kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja komisjoni ja Sovion NV kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 171, 9.7.2005.